

VOLUME 56 NUMBER 4 OCTOBER 2023

JOURNAL OF THE ASSOCIATION FOR IRANIAN STUDIES

Iranian Studies



Association for
Iranian Studies
انجمن ایران پژوهی



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

ISSN 0021-0862

LISTED IN THE SOCIAL
SCIENCES CITATION INDEX®

Iranian Studies
Journal of the Association for Iranian Studies
<https://www.cambridge.org/core/journals/iranian-studies>

Volume 56, Issue 4
eISSN: 1475-4819; ISSN: 0021-0862

Editor-in-Chief

Nasrin Rahimieh, University of California, Irvine, USA

Deputy Editor

Aria Fani, University of Washington, USA

Associate Editors

Habib Borjian, (Linguistics) Rutgers University, USA
Cameron Cross, (Classical Literature) University of Michigan, Ann Arbor, USA
Hamid Keshmirshakan, (Art and Architectural History) SOAS, UK
Mana Kia, (History) Columbia University, USA
Norma Claire Moruzzi, (Social Science) University of Illinois at Chicago, USA
Laetitia Nanquette, (Modern Literature) University of New South Wales, Australia
Kianoosh Rezania, (Antiquity and Late Antiquity) Ruhr-Universität Bochum, Germany
Paola Rivetti, (Social Sciences) Dublin City University, Ireland
Kishwar Rizvi, (Art and Architectural History) Yale University, USA
Deborah Tor, (Medieval History) University of Notre Dame, USA

Book Review Editors

Maryam Alemzadeh, (Social Sciences) University of Oxford, UK
Shervin Farridnejad, (Antiquity and Late Antiquity) Universität Hamburg, Germany
Amy Motlagh, (Modern Literature) University of California, Davis, USA
Kayhan Nejad, (History) University of Oxford, UK
Austin O'Malley, (Classical Literature) University of Arizona, USA
Nahid Siamdoust, (Cultural Studies) University of Texas at Austin, USA

Editorial Board

Kamran Scot Aghaei, University of Texas at Austin, USA
Samad Josef Alavi, Universitetet i Oslo, Norway
Roham Alvandi, London School of Economics and Political Science, UK
Jaleh Amouzgar, University of Tehran, Iran
Ali Ansari, University of St Andrews, UK
Sussan Babaie, The Courtauld Institute of Art, UK
Kaveh Bayat, Tehran, Iran
Maziar Behrooz, San Francisco State University, USA
Mehrzaad Boroujerdi, Virginia Polytechnic Institute, USA
Dominic Brookshaw, University of Oxford, UK
Stephanie Cronin, University of Oxford, UK
Touraj Daryaei, University of California, Irvine, USA
Kaveh Ehsani, DePaul University, USA
Ali Ferdowsi, Notre Dame de Namur University, USA
Ali Gheissari, University of San Diego, USA
Nile Green, University of California, Los Angeles, USA
Firoozeh Kashani-Sabet, University of Pennsylvania, USA
Ranin Kazemi, San Diego State University, USA
Arash Khazeni, Pomona College, USA
Azadeh Kian, Université Paris Diderot, France
Mirjam Künkler, Netherlands Institute for Advanced Study, The Netherlands
Justine Landau, Harvard University, USA
Ali Akbar Mahdi, California State University, Northridge, USA
Farzaneh Milani, University of Virginia, USA
Ali Mirsepassi, New York University, USA
Kazuo Morimoto, University of Tokyo, Japan
Paola Orsatti, La Sapienza Università di Roma, Italy
Nacim Pak-Shiraz, University of Edinburgh, UK
Ali Rahnama, American University of Paris, France
Kamran Rastegar, Tufts University, USA
Mahmoud Sadri, Texas Woman's University, USA
Ali Asghar Seyed Gohrab, Universiteit Leiden, The Netherlands
Kamran Talattof, University of Arizona, USA
Soraya Tremayne, University of Oxford, UK
Christine van Ruymbeke, University of Cambridge, UK

Advisory Council

Ashraf Ahmed, Columbia University, USA
Shahrugh Akhavi, Columbia University, USA

C O N T E N T S

Contents

EDITORIAL NOTES

NASRIN RAHIMIEH Editor's Note 613

SPECIAL SECTION

JULIE DUVIGNEAU,
YASSAMAN KHAJEHI
AND JUSTINE LANDAU To Tell Anew: Fresh Perspectives on
Persian Narrative 615

MARINA GAILLARD Alexander the Great or Būrān-Dukht:
who is the true hero of the *Dārāb-nāma*
of Ṭarsūsī? 623

MARC TOUTANT What is at Stake in the Frame Story? A
Timurid Reshaping of the Romance of
Bahrām Gūr 637

GABRIELLE VAN DEN BERG Early Persian Verse Romances in
Mutaqārib: Form, Structure, Contents 655

YASSAMAN KHAJEHI
AND CHRISTIAN BIET From ritual to performance: Ta'zieh in
Iran today 671

AGNÈS DEVICTOR AND
AMÉLIE NEUVE- EGLISE Soft Epiphanies: The Multilayered
Narratives in Abbas Kiarostami's Film
Close-Up (1990) 685

ARTICLES

IBRĀHĪM ŠAFI'Ī Fārsīgraphy in Zoroastrian Middle
Persian Manuscripts 701

WILLEM FLOOR The Postal System in Safavid, Afsharid,
and Zand Iran 721

FARZIN VEJDANI Hair and Hat Ritual Shaming
Punishments in Nineteenth-Century Iran 749

SOMAYE DELZENDEHROOY Translator as Historical Re-Narrator: The
Case of the Persian Translation of
Clements Markham's *History of Persia* 773

MILAD AZARM Shadow Performance in Iran 793

REVIEW ESSAY

KIYAN FOROUTAN Yazd and its Zoroastrians 811

REVIEWS

GIANNI IZZO Janis Esots, *Patterns of Wisdom in Safavid Iran: The Philosophical School of Isfahan and the Gnostic of Shiraz* 837

COLIN MITCHELL Kathryn Babayan, *The City as Anthology: Eroticism and Urbanity in Early Modern Isfahan* 839

ZHINIA NOORIAN Kamran Talattof, *Nezami Ganjavi and Classical Persian Literature: Demystifying the Mystic* 842

KIAN TAJBAKHSH M. R. Ghanoonparvar, *Iranian Cities and Persian Fiction (Bibliotheca Iranica: Literature, 18)* 845

AZAM KHATAM Kian Tajbakhsh, *Creating Local Democracy in Iran: State Building and the Politics of Decentralization* 847

SHORT REVIEWS

HOSSEIN SHEIKH Zād-e ākerat, Abū Ḥāmed Moḥammad Ḡazālī, Salmān Sāket and Maliheh Gāzi Mārešk 850

MAHSA ESFANDIARI Mehdi Mohabbati, *Centuries beyond Time (Qarn-hā-ye bi-Zamān): Epistemological Analysis of ‘Attār’s Manteq al-Tayr* 851

ALI PAPOLIYAZDI Ali Gholipour, *Parvareh-e zogh-e āmme dar asr-e pahlavi: tarbiyat-e zibashenakhti-ye mellat dar siyasatgozari-ye farhangi-ye dolat [Cultivating the Public Taste in the Pahlavi Era: Aesthetic Upbringing of the Nation in the State’s Cultural Policy]* 852